

## Если на территории США разразится серьезная пандемия, привычный уклад жизни может быть нарушен.

Предприятиям и школам, возможно, придется закрыться. На путешествия могут быть наложены ограничения. Предоставление жизненно важных государственных услуг, включая канализацию, электроснабжение, водоснабжение и услуги общественных организаций, может быть прервано. Могут возникнуть трудности с поставкой продуктов питания. Возможно, возникнет необходимость в отмене общественных собраний, включая богослужения.

Поскольку над США висит такая угроза, каждый сегмент нашего общества должен быть проинформирован и подготовлен. Религиозные и общественные организации должны сыграть особенно важную роль. Как показали последствия урагана Катрина, многие люди обращаются в религиозные и общественные организации за помощью и утешением в чрезвычайных ситуациях, представляющих угрозу здоровью. Возможно, в вашу организацию также обратятся для прямого сотрудничества с правительственными организациями и сотрудниками органов здравоохранения с целью защиты населения в случае начала пандемии гриппа.

Однако именно тогда, когда ваши услуги будут так востребованы, ваши возможности оказать помощь могут быть ограничены в связи с тем, что многие из ваших работников или добровольцев будут не в состоянии работать. Возможно, они будут больны сами или будут ухаживать за больными членами своей семьи либо будут опасаться заражения вирусом гриппа от посторонних людей. Сотрудники органов здравоохранения ожидают, что общий процент невыхода на работу во время пандемии гриппа составит 25-30 % на протяжении трех-четырех месяцев. Это может привести к перерывам в работе или даже закрытию вашей организации.

**Чтобы помочь вам справиться с трудностями, в данной брошюре представлены рекомендации о том, как религиозные и общественные организации могут:**

- Подготовиться к пандемии гриппа для поддержания бесперебойного функционирования организации и предоставления услуг.
- В сотрудничестве с работниками органов здравоохранения свести к минимуму количество перерывов в работе организации.
- Содействовать прихожанам и клиентам, обслуживаемым вашей организацией, а также вашим добровольцам и работникам принять обоснованные меры предосторожности для предотвращения распространения гриппа.

**Подробную информацию вы найдете на веб-сайтах:**

- [www.lapublichealth.org](http://www.lapublichealth.org) Департамент здравоохранения округа Лос-Анджелес (Los Angeles County Department of Public Health)  
[www.dhs.ca.gov](http://www.dhs.ca.gov) Департамент здравоохранения штата Калифорния (California Department of Health Services)  
[www.cdc.gov](http://www.cdc.gov) Центры по контролю и профилактике заболеваний США (U.S. Centers for Disease Control and Prevention)  
[www.pandemicflu.gov](http://www.pandemicflu.gov) Министерство здравоохранения и социального обеспечения США (U.S. Department of Health and Human Services)  
[www.who.org](http://www.who.org) Всемирная организация здравоохранения (World Health Organization)  
[www.redcross.org](http://www.redcross.org) Американская национальная общество Красного Креста (American Red Cross)



Выражаем особую благодарность Доверительному фонду охраны здоровья Америки (Trust for America's Health) за разработку данной брошюры.

Каждую зиму в США от гриппа умирают около 36 000 американцев, более 200 000 человек госпитализируют. Как бы это ни было печально, сейчас медицинские специалисты предупреждают о гораздо более опасном виде гриппа — пандемическом гриппе, от которого могут умереть более полумиллиона американцев. Более двух миллионов человек, возможно, будут госпитализированы, а экономические потери могут достичь ошеломляющих размеров в 70-160 миллиардов долларов в связи с потерей производительности труда и прямыми медицинскими затратами, что скажется практически на каждом районе.

Сотрудники органов здравоохранения особенно опасаются "птичьего гриппа" H5N1, который может мутировать, образовав новый штамм вируса гриппа, против которого у людей нет естественного иммунитета. Согласно предупреждению Всемирной организации здравоохранения, птичьим гриппом может заразиться 25-30 % мирового населения.

### Роль правительства

В случае вспышки пандемического гриппа в обязанности Министерства здравоохранения будет входить предоставление информации и предупреждений населению, а также распространение сведений о том, как избежать заражения, в сотрудничестве со средствами массовой информации. Веб-сайт Центров по контролю и профилактике заболеваний США (U.S. Centers for Disease Control and Prevention) [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov), объединенный веб-сайт федерального правительства, посвященный пандемии гриппа, [www.pandemicflu.gov](http://www.pandemicflu.gov), а также веб-сайт Всемирной организации здравоохранения [www.who.org](http://www.who.org) являются отличными источниками информации о пандемии гриппа.

На местном уровне Департамент здравоохранения округа Лос-Анджелес (Los Angeles County Department of Public Health): [www.lapublichealth.org](http://www.lapublichealth.org) и Департамент здравоохранения штата Калифорния (California Department of Health Services): [www.dhs.ca.gov](http://www.dhs.ca.gov) также представляют собой великолепные ресурсы. Вам следует знать, к кому обращаться в Департаменте здравоохранения округа Лос-Анджелес, чтобы сообщить о случаях заражения гриппом и узнать, кто из сотрудников департамента будет выдавать официальные указания в случае начала пандемии.

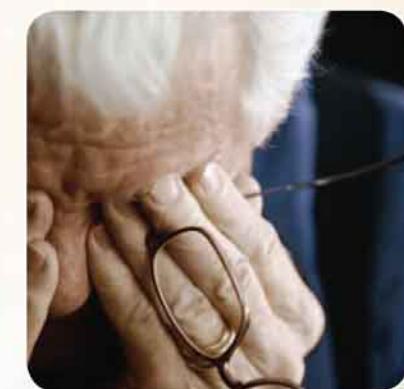
Для получения подробной информации позвоните в округ Лос-Анджелес по телефону (800) 427-8700 или посетите веб-сайт [www.lapublichealth.org](http://www.lapublichealth.org)



**www.lapublichealth.org**



# Это не обычный грипп



**Что необходимо знать общественным и религиозным организациям о пандемии гриппа.**



COUNTY OF LOS ANGELES  
Public Health

This publication was supported by Grant/Cooperative Agreement Number U90/CCUH17012-06 from CDC. Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC.



#### Основные различия между ежегодными вспышками гриппа и пандемией гриппа

Ежегодная вспышка гриппа	Пандемия гриппа
Возникает ежегодно в зимние месяцы.	Случалась трижды (в 1918, 1957, 1968 годах) в прошлом веке и может возникнуть в любое время года. Может проявляться "волнами" активности гриппа с возможными интервалами в несколько месяцев.
Заражаются 5-20 % населения США.	По прогнозам специалистов, количество инфицированных может достичь уровня 25-50 % населения, в зависимости от опасности штамма вируса гриппа.
Большинство людей выздоравливают за одну - две недели.	Обычно заболевание протекает более тяжело и, следовательно, сопряжено с более высоким риском для жизни.
Смертельные исходы в основном сопряжены с "группами риска", к которым относятся пожилые люди (старше 65 лет), дети (в возрасте 6-23 месяцев), лица, страдающие другими заболеваниями, например заболеваниями легких, диабетом, раком, болезнями почек и сердца, а также люди с ослабленной иммунной системой.	Риску заражения подвержены все возрастные группы, а не только "группы риска". Примеры предыдущих эпидемий показывают, что в определенной степени большему риску заражения могут быть подвержены в целом здоровые взрослые люди. Например, во время пандемии 1918 г. заболевание в большей мере поразило взрослых людей в возрасте до 35 лет (ключевой сегмент рабочей силы США).
Вакцинация дает эффективные результаты, т. к. штамм вируса, распространяющийся каждую зиму, можно предсказать с достаточно высокой долей вероятности.	Вакцина против пандемического гриппа может быть недоступна в начале пандемии. Новые штаммы вируса необходимо точно распознать, и на разработку эффективной вакцины может потребоваться шесть месяцев.
Противовирусные средства обычно предоставляются людям, подверженным наибольшему риску серьезного заболевания.	Возможно, количество противовирусных лекарственных средств будет ограничено, а об их эффективности станет известно только после начала пандемии.

# Что вы можете предпринять: Перечень мер для подготовки и реагирования

Департамент здравоохранения округа Лос-Анджелес (Los Angeles County Department of Public Health) обобщил перечень, разработанный федеральным правительством, в котором объясняется, какие меры вы можете предпринять уже сейчас, чтобы подготовиться к пандемии гриппа. Помните, что для реализации многих стратегий потребуется некоторое время.

- ❖ Определите, какое воздействие может оказывать пандемия на выполнение обычных операций и предоставление услуг вашей организации. Учитывая возможность высокого процента невыхода сотрудников на работу или принудительного закрытия организации, предусмотрите обстоятельства, в которых вам, возможно, придется увеличить, сократить или изменить объем либо характер услуг, предоставляемых вашей организацией.
- ❖ Определите важнейшие функции вашей организации и работников, выполняющих такие функции. Обеспечьте подготовку персонала и добровольцев к выполнению чужих функций, чтобы в случае чьей-либо болезни работу могли выполнить другие люди.
- ❖ Разработайте надлежащий план действий на случай перебоев в предоставлении таких жизненно важных государственных услуг, как канализация, водоснабжение, электроснабжение, а также на случай перебоев в работе транспорта или срывов поставок продуктов питания. Например, работники и добровольцы могут разработать запасной план для совместного использования автомобилей на случай прекращения работы общественного транспорта.
- ❖ Скорректируйте правила предоставления отпусков по болезни, семейным обстоятельствам и для лечения, чтобы на работников не налагались санкции при заболевании или необходимости ухода за заболевшими членами семьи во время пандемии. Добровольцы и работники должны оставаться дома до полного выздоровления.
- ❖ Определите, имеются ли у ваших работников или добровольцев дополнительные навыки, например в сфере медсестринского ухода или предоставления психологических консультаций, которыми можно воспользоваться во время кризиса, и сообщите об этом в Департамент здравоохранения округа Лос-Анджелес. Департамент здравоохранения составит списки частных лиц, проживающих в районе, к которым можно будет обратиться за помощью в случае экстренной ситуации, представляющей угрозу для здоровья.

Смертоносная пандемия гриппа может нанести огромный урон нашему обществу

"Пандемии имеют глобальный масштаб, однако решать эту проблему необходимо на государственном и местном уровне.... Надлежащая подготовка эффективна и может спасти жизни людей".

- Министр здравоохранения и социального обеспечения США (U.S. Health and Human Services)  
Mike Leavitt 12 января 2006 г.

#### Разумные меры предосторожности для предотвращения распространения гриппа

- ❖ Все типы гриппа, включая пандемический грипп, вызываются вирусами, поражающими нос, горло и легкие. Как правило, вирус передается от одного человека другому при кашле или чихании.
- ❖ Своевременная вакцинация против пандемического гриппа, при наличии вакцины, является наилучшим способом предотвращения заболевания.
- ❖ Для предотвращения ежегодного заболевания гриппом лицам, относящимся к группе высокого риска, необходимо делать прививку против гриппа. Необходимо также сделать прививку и тем, кто не входит в группы высокого риска, в случае если вакцина имеется в достаточном количестве, особенно это касается медицинских работников.

**Кроме того, соблюдение следующих простых и разумных мер предосторожности может сослужить большую службу. Об этих мерах, рекомендуемых Центрами по контролю и профилактике заболеваний США, следует сообщить вашим работникам, добровольцам и людям, которых вы обслуживаете.**

- ❖ Чаше мойте руки, чтобы защитить себя и окружающих от заражения микробами. При отсутствии мыла и воды используйте одноразовые спиртосодержащие салфетки для очистки рук или дезинфицирующие гелевые средства.
- ❖ Страйтесь не прикасаться к своим глазам, носу или рту. Микроны часто попадают в ваш организм, когда вы прикасаетесь к чему-либо, зараженному микробами, а затем дотрагиваетесь до своих глаз, носа или рта.
- ❖ Если вы кашляете или чихаете, закрывайте рот и нос бумажным платком. Если у вас нет платка, при чихании или кашле прикрывайтесь рукавом, а не руками. Помогите предотвратить заражение окружающих вас людей.
- ❖ Избегайте близкого контакта с заболевшими людьми. Если вы заболели, также соблюдайте дистанцию, чтобы не заразить окружающих.
- ❖ Оставайтесь дома при плохом самочувствии или при проявлении симптомов гриппа. Много отдыхайте и проконсультируйтесь с врачом.
- ❖ Выработайте другие полезные привычки. Страйтесь больше спать, поддерживать физическую активность, борясь со стрессами, пить больше жидкости и сбалансированно питаться. Избегайте курения, которое может увеличить риск серьезных последствий, если вы заразитесь гриппом.

